

VIS NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME

REGROUPEMENT S.G.B.C.

NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME

CHAMPLAIN

LOC

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

Main player statistics table for VIS team with columns: POINTAGE - SCORE, NO., NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., PER. PER.

Main player statistics table for LOC team with columns: NO., NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., PER. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

PUNITIONS - PENALTIES

Table for PUNITIONS - PENALTIES with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

Table for PUNITIONS - PENALTIES with columns: AUTRES - OTHERS, MINEURES - MINORS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, 1-5

Shootout table with columns: BUT GOALS, 1-5

Table for COACHES and OFFICIALS with columns: (LETTRES MOULÉES) CHARLES DUBOIS, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, (PRINTED LETTERS) JONATHAN CLÉMENT, etc.

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, etc.

FRANC JEU

SPECTATEURS / SPECTATORS

POINTAGE FINAL / SCORE

(LETTRES MOULÉES)

OFFICIELS / OFFICIALS

(PRINTED LETTERS)

POINTAGE FINAL / SCORE

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

FRANC JEU

1

7

Table of officials: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER MATHIEU OUZILLEAU

Table of officials: JUGE DE LIGNES LINESMAN KARL FOUQUETTE, JOEY PRONOVOST, ARBITRE REFEREE XAVIER MARCOTTE, etc.

0

Table for TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME

1

